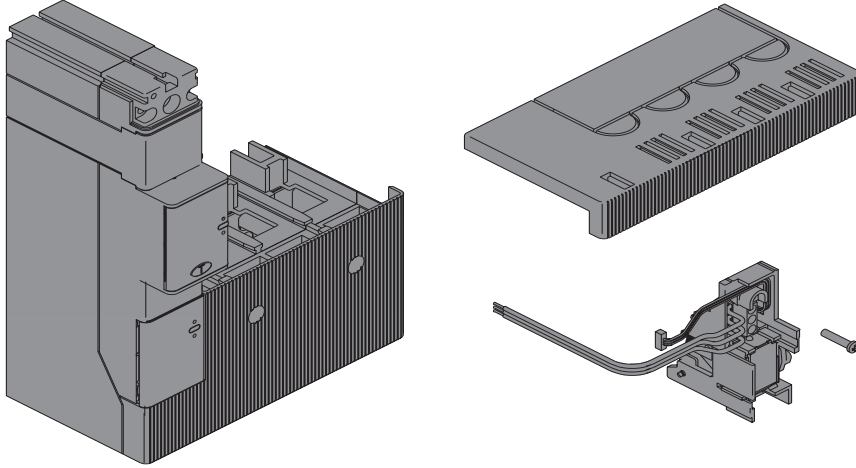
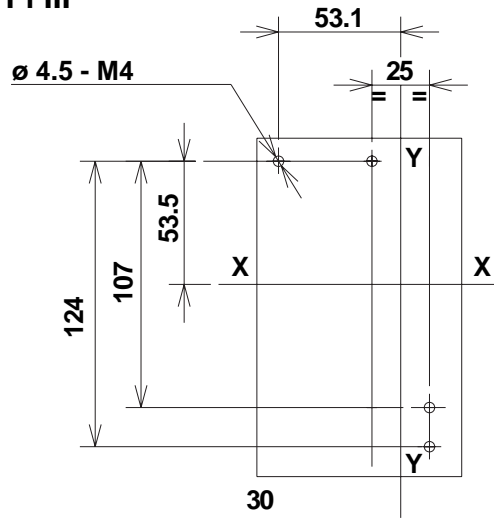
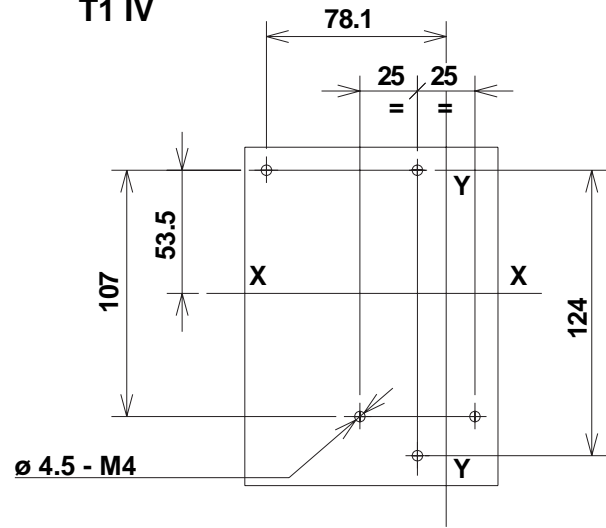
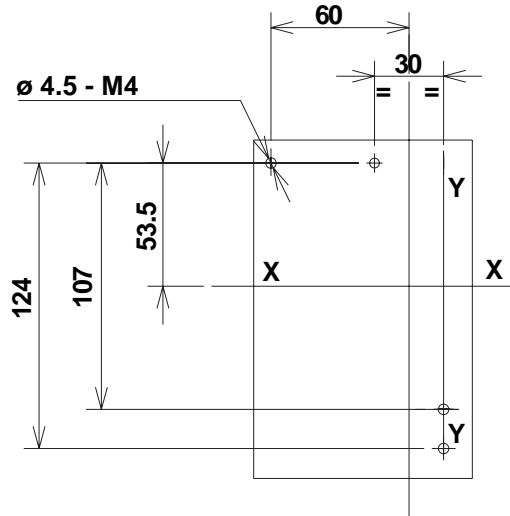
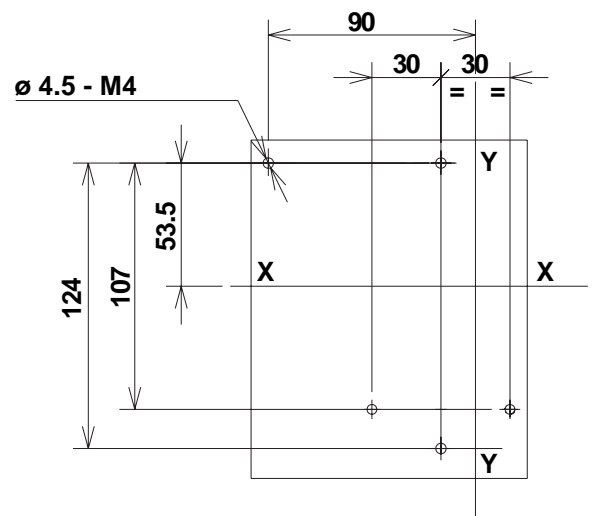
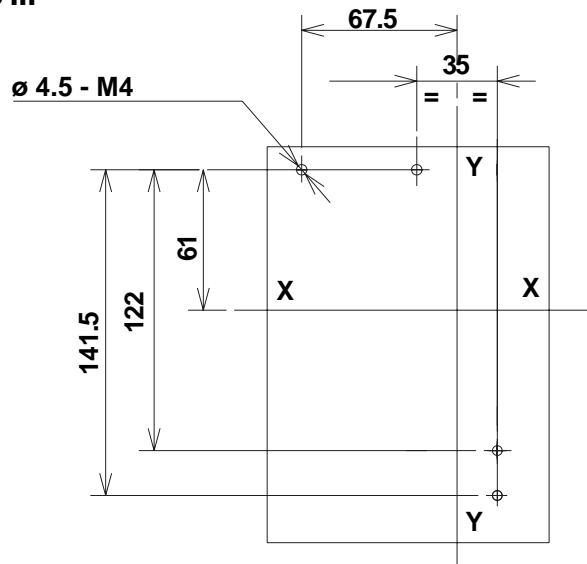
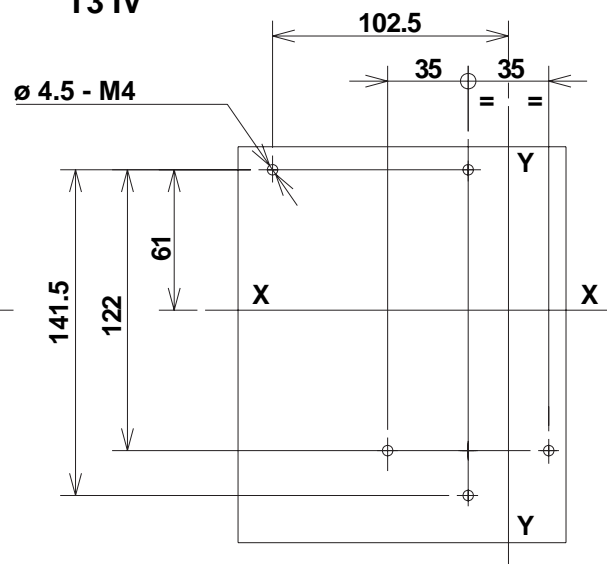
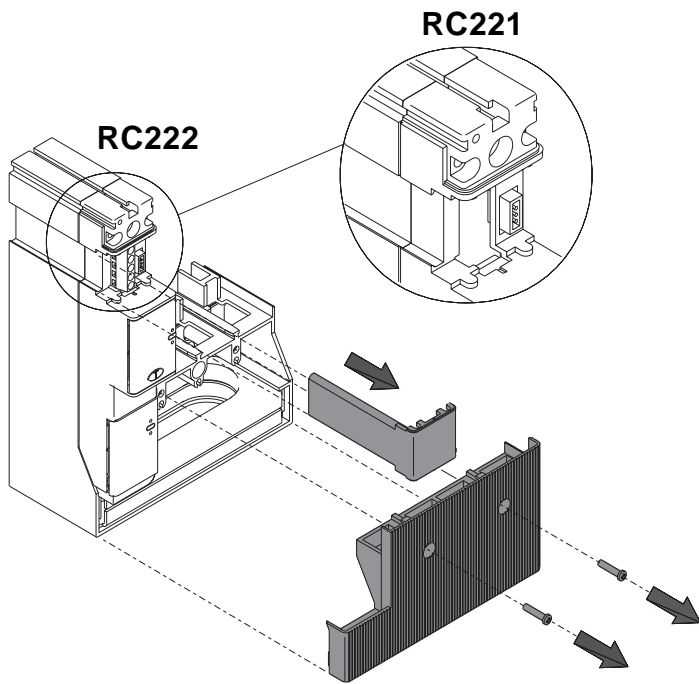
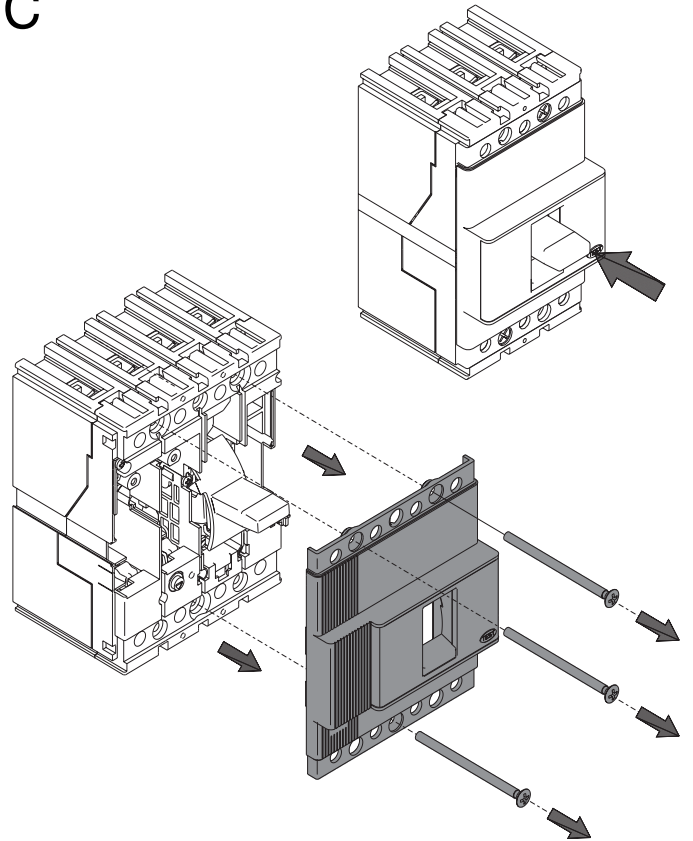


Sganciatore differenziale RC221 RC222.  
 RC221 RC222 Residual-current release.  
 Fehlerstromauslöser RC221 RC222.  
 Dèclencheur différentiel RC221 RC222.  
 Relè differential RC221 RC222.

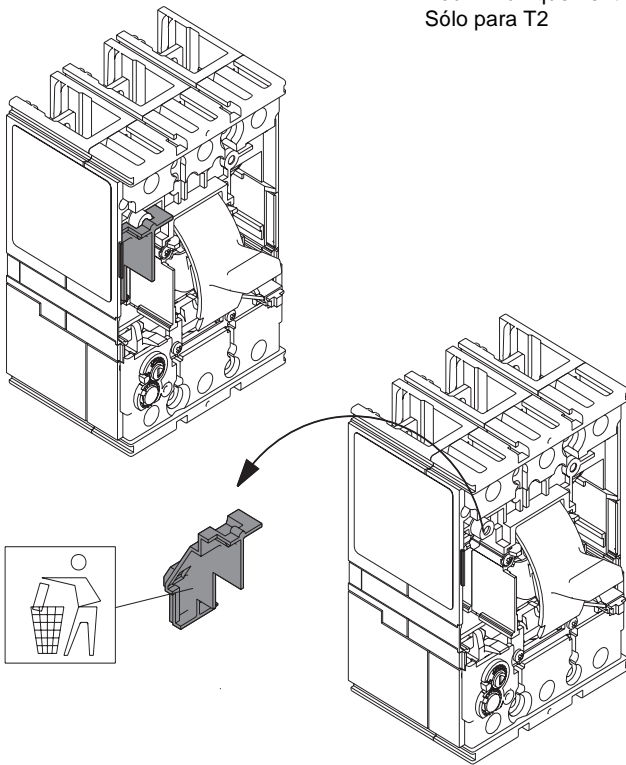


	T1 III	T1 IV	T2 III	T2 IV	T3 III	T3 IV
	-	-	3	4	-	-
	-	-	-	-	3	4
	1	1	1	1	1	1
	1	1	1	1	1	1
	2	2	2	2	2	2
	2	2	2	2	2	2
	1	-	-	-	-	-
	-	-	1	-	1	-
	-	1	-	1	-	1

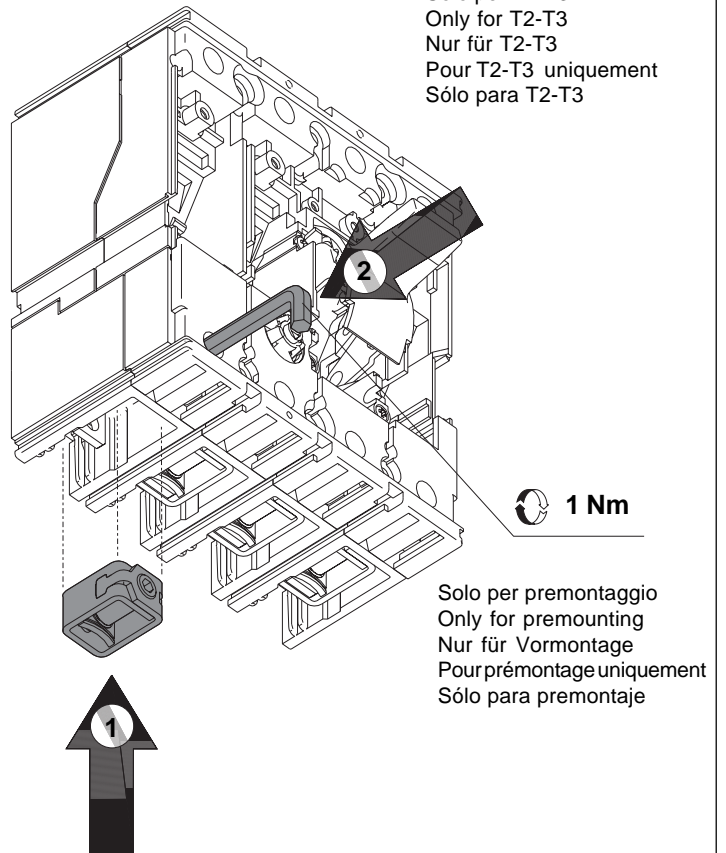
**A****T1 III****T1 IV****T2 III****T2 IV****T3 III****T3 IV**

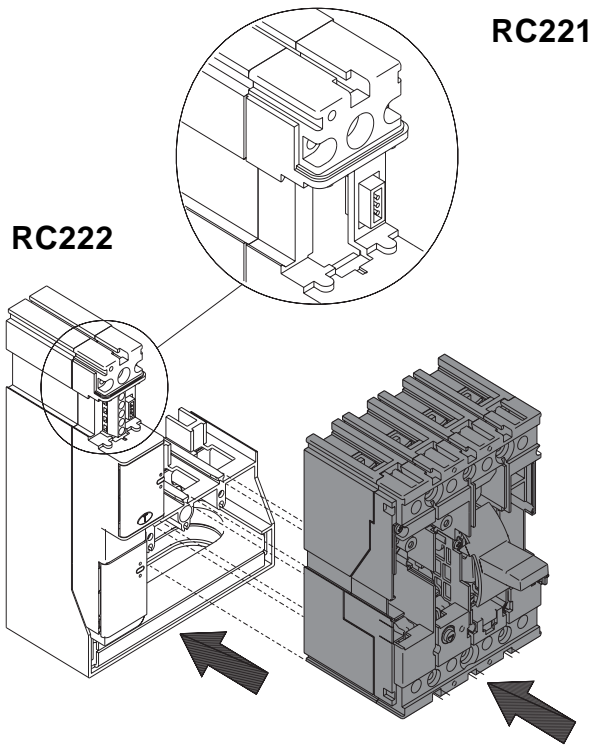
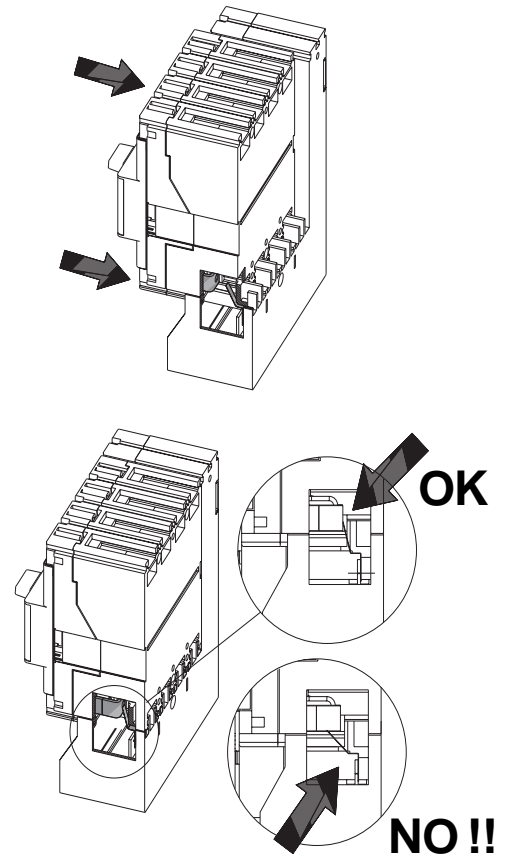
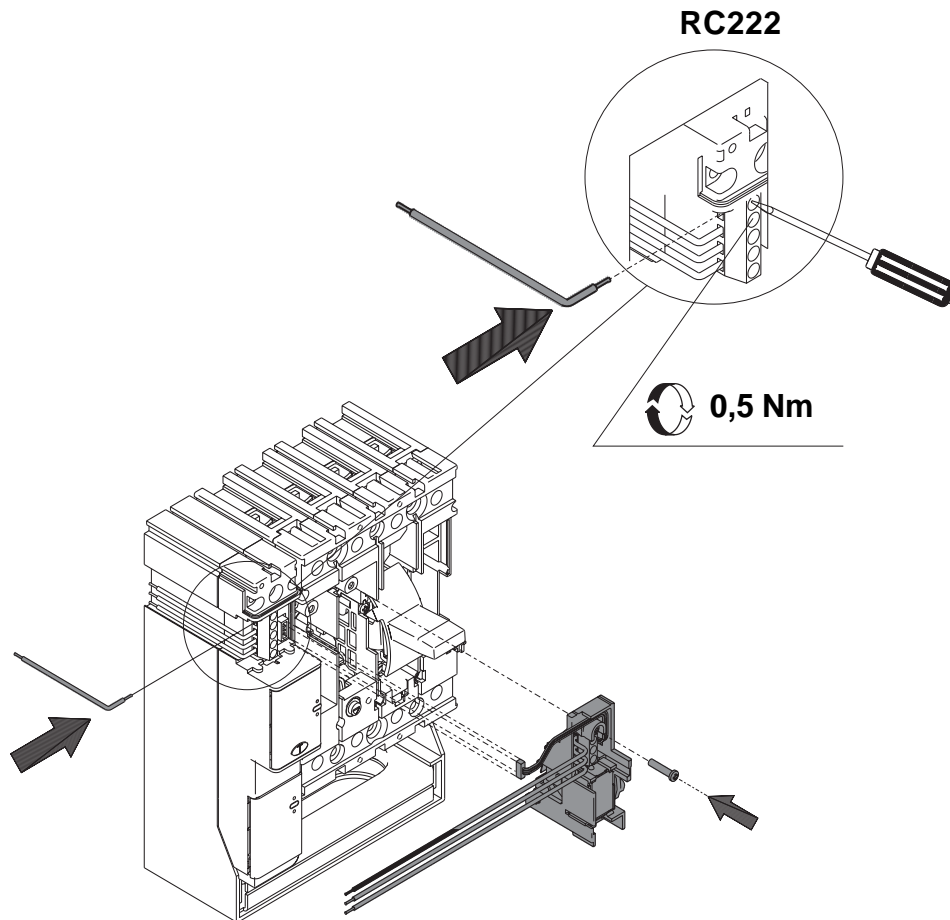
**B****C****D**

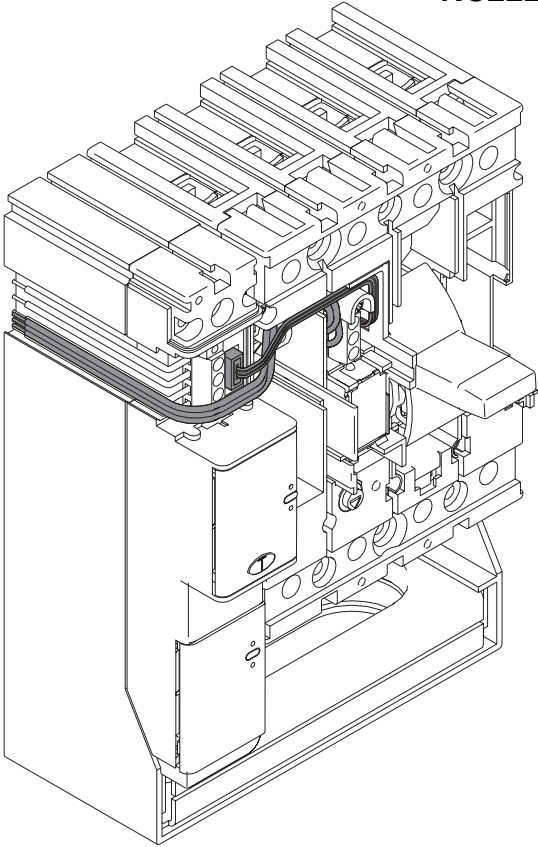
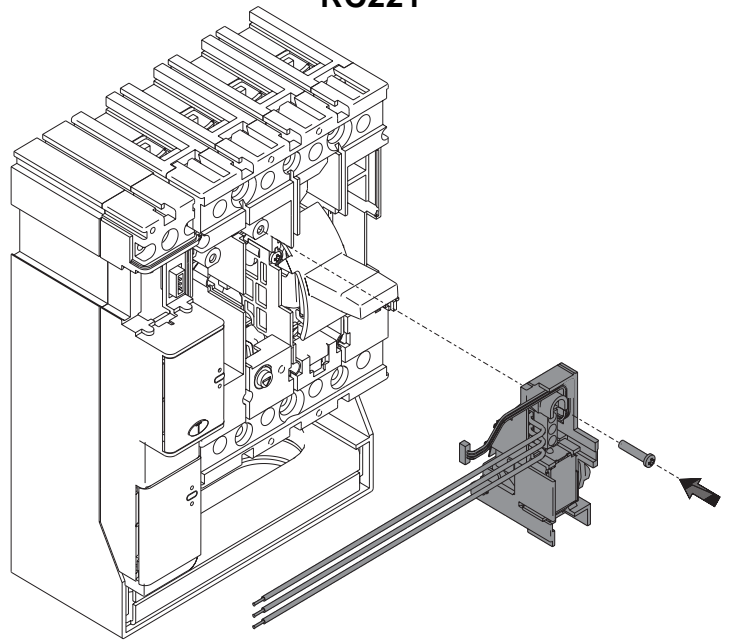
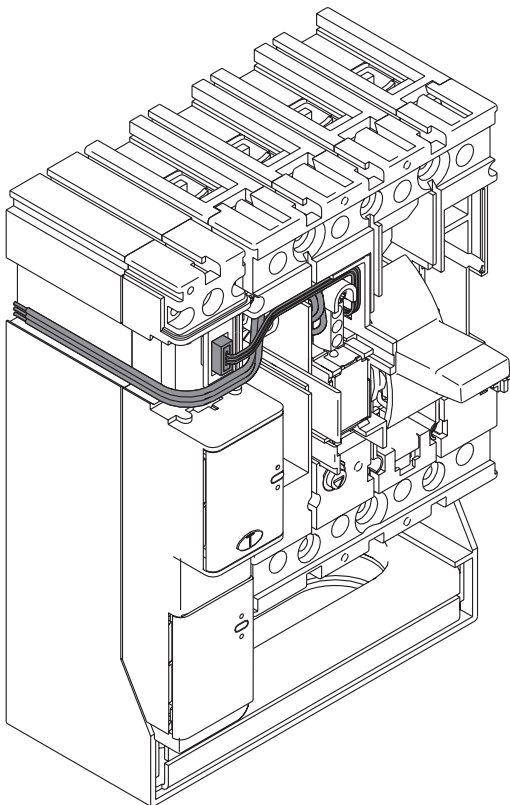
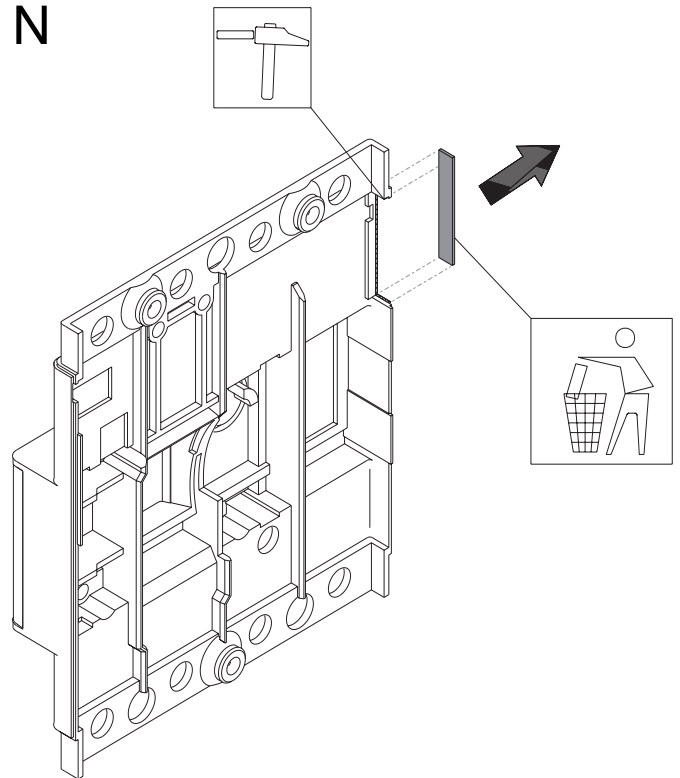
Solo per T2  
Only for T2  
Nur für T2  
Pour T2 uniquement  
Sólo para T2

**E**

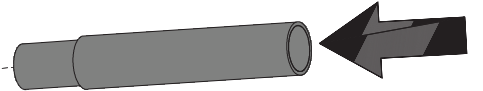
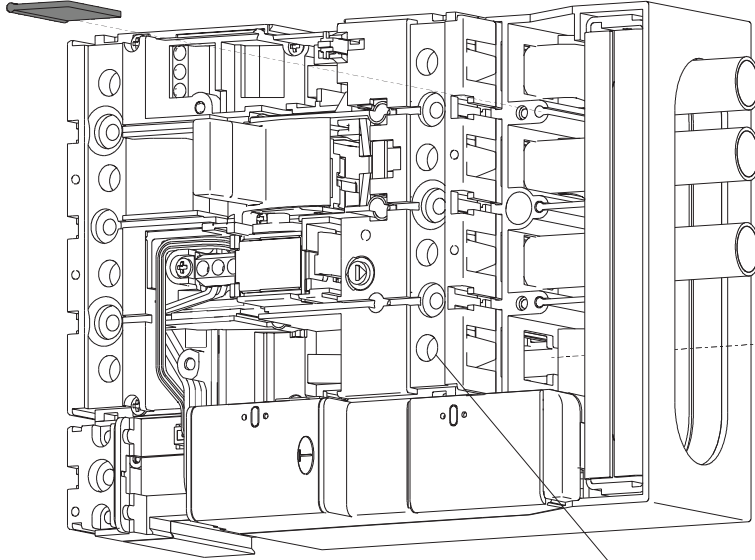
Solo per T2-T3  
Only for T2-T3  
Nur für T2-T3  
Pour T2-T3 uniquement  
Sólo para T2-T3



**F****G****H**

**I****RC222****L****RC221****M****RC221****N**

O

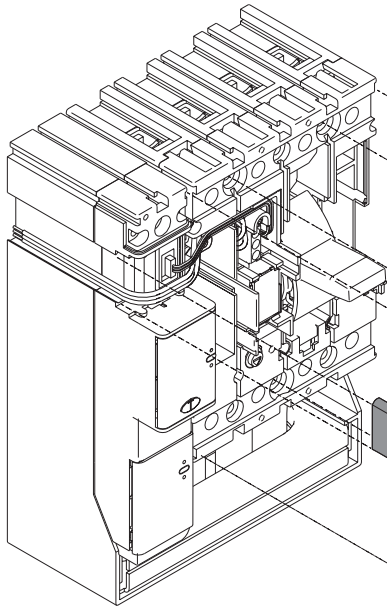


Always tighten

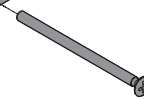
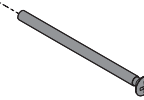
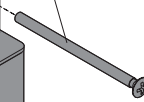
Nm

T1	T2	T3
7	7	10

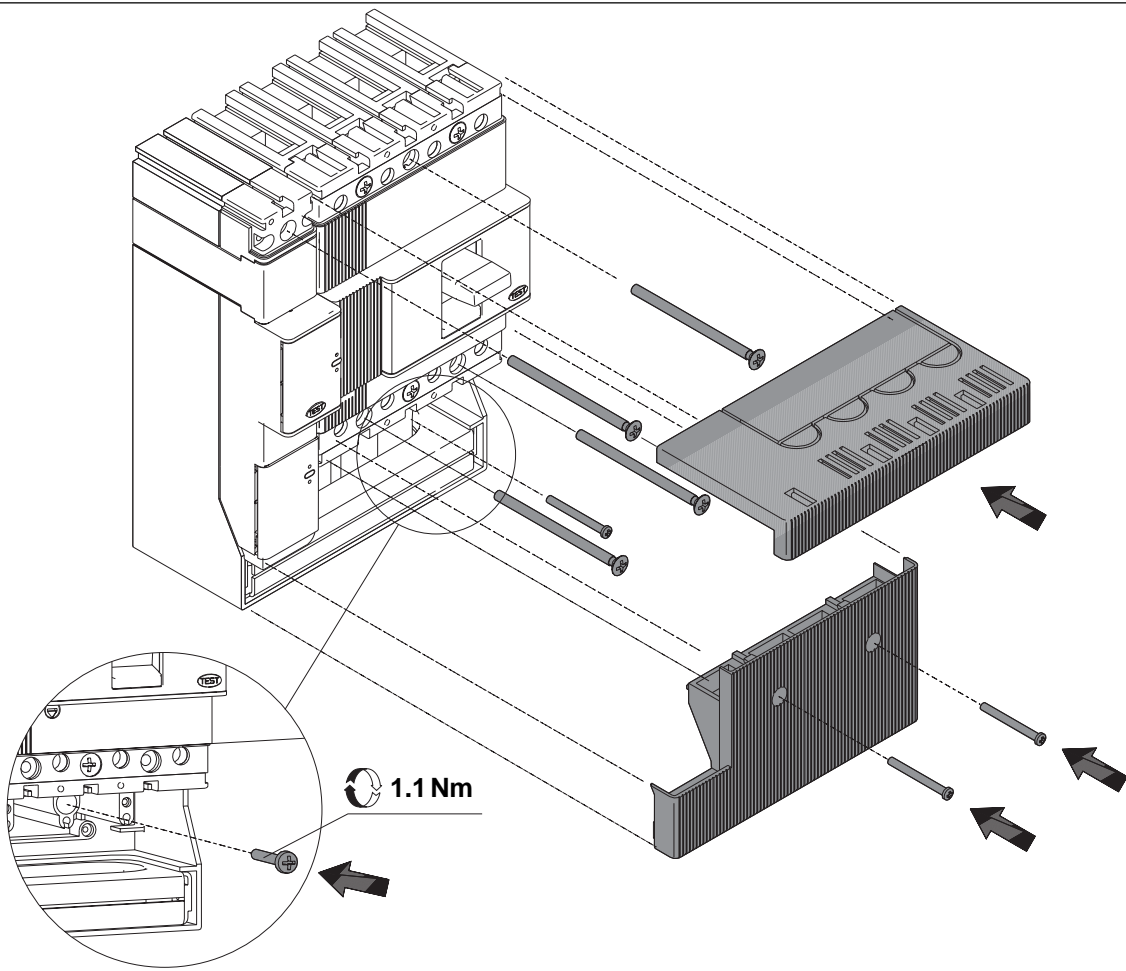
P



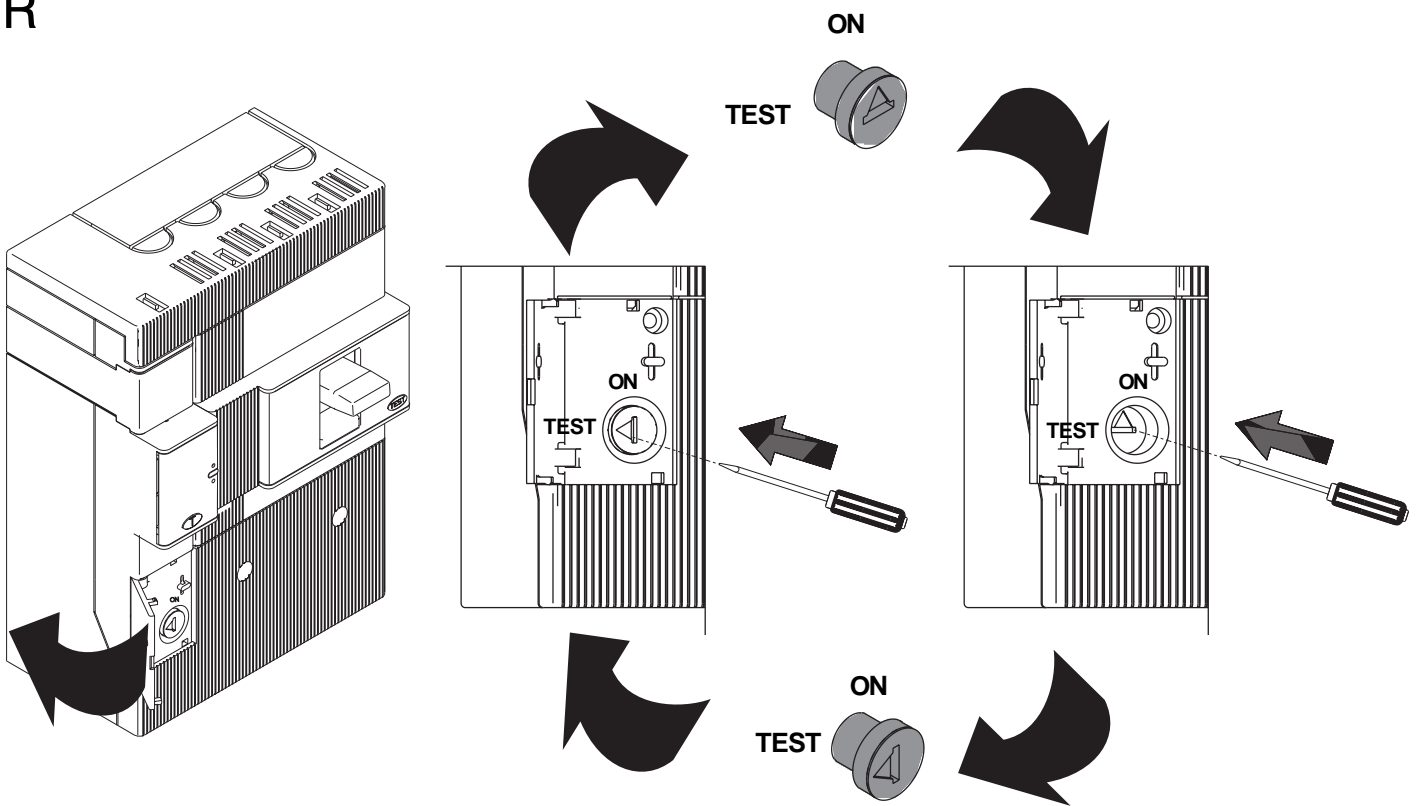
1.1 Nm



Q

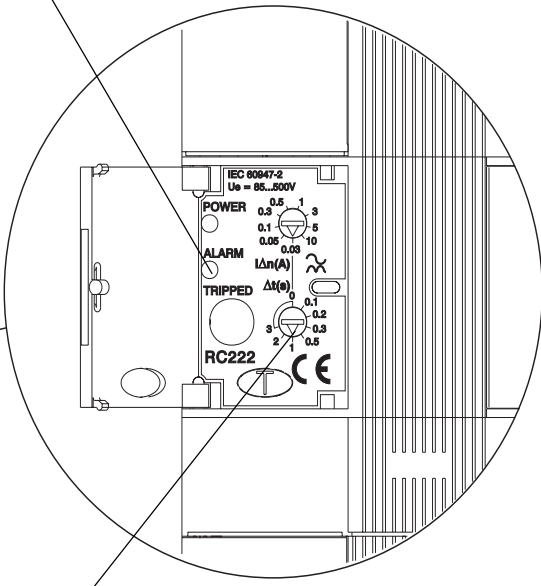
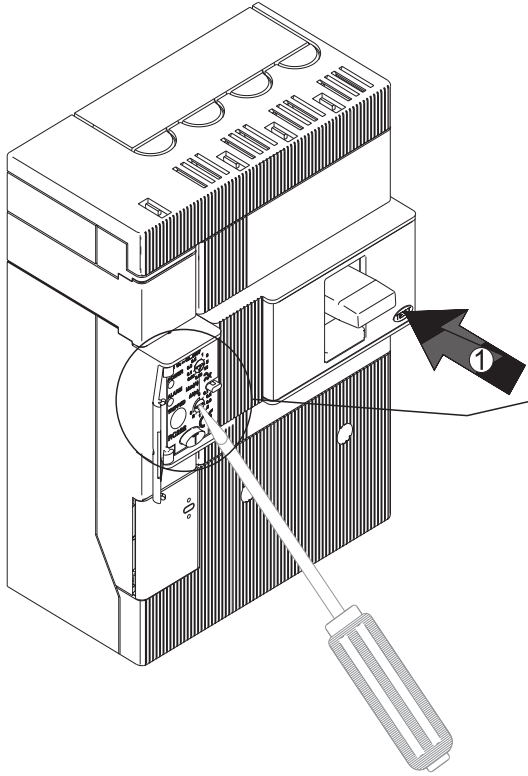


R



S

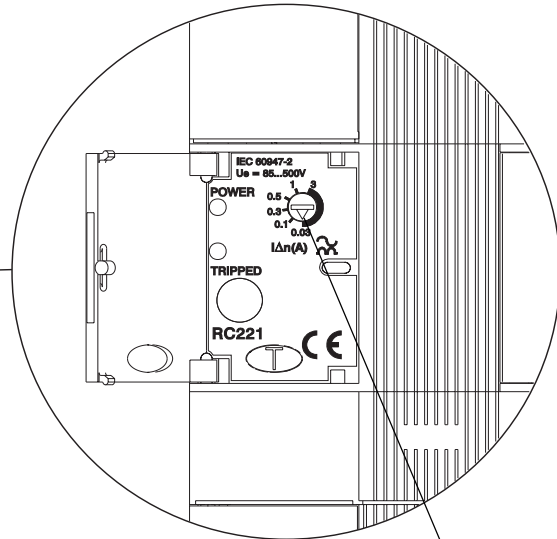
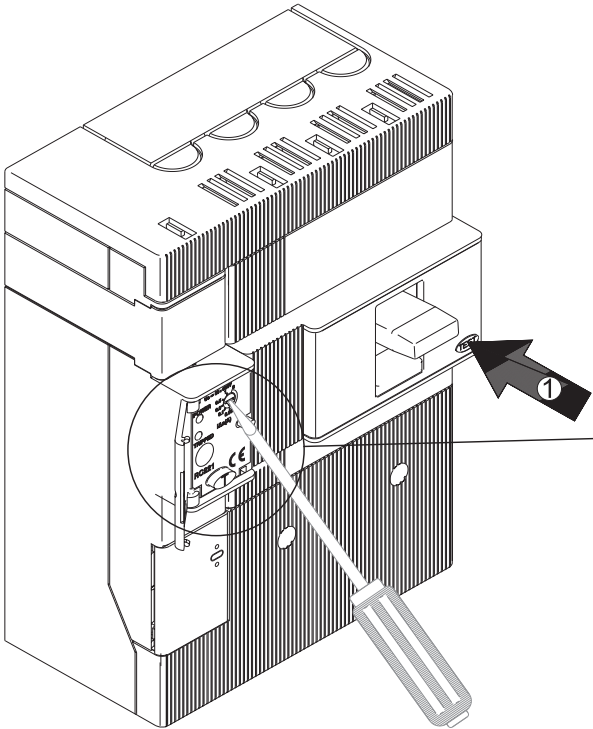
LED : light fixed => PreAlarm  
LED : blinking => Alarm



IΔn: 1) 0,03 A => Δt = 0 s ONLY.  
2) 0,05 ÷ 10 A => Δt = 0,1 ÷ 3 s max

RC222

T



IΔn => 0,03 ÷ 3 A

RC221



# U

## LEGENDA LÉGENDE

## KEY LEYENDA

## ZEICHENERKLÄRUNG

K87 = Sganciatore differenziale tipo RC221 o RC222  
 K87 = RC221 or RC222 residual-current release  
 K87 = Fehlerstromauslöser Typ RC221 oder RC222  
 K87 = Déclencheur différentiel type RC221 ou RC222  
 K87 = Relé diferencial tipo RC221 o RC222

YO2 = Solenoide di apertura dello sganciatore differenziale tipo RC221 o RC222  
 YO2 = Opening solenoid of the RC221 or RC222 residual-current release  
 YO2 = Ausschaltspule des Fehlerstromauslösers vom Typ RC221 oder RC222  
 YO2 = Solénoïde d'ouverture du déclencheur différentiel type RC221 ou RC222  
 YO2 = Solenoide de apertura del relé diferencial tipo RC221 o RC222

S87/1 = Contatto per la segnalazione elettrica di preallarme dello sganciatore differenziale tipo RC222  
 S87/1 = Contact for electrical pre-alarm signalling of RC222 residual-current release breakers.

S87/1 = Schalter für die elektrische Voralarm-Anzeige des Fehlerstromauslösers vom Typ RC222

S87/1 = Contact pour la signalisation électrique de préalarme du déclencheur différentiel type RC222

S87/1 = Contacto para la señalización eléctrica de prealarma del relé diferencial tipo RC222

S87/2 = Contatto per la segnalazione elettrica di allarme dello sganciatore differenziale tipo RC222  
 S87/2 = Contact for electrical alarm signalling of RC222 residual-current release  
 S87/2 = Schalter für die elektrische Alarm-Anzeige des Fehlerstromauslösers vom Typ RC222  
 S87/2 = Contact pour la signalisation électrique d'alarme du déclencheur différentiel type RC222  
 S87/2 = Contacto para la señalización eléctrica de alarma del relé diferencial tipo RC222

S87/3 = Contatto per la segnalazione elettrica di interruttore aperto per intervento dello sganciatore differenziale tipo RC221 o RC222

S87/3 = Contact for electrical signalling of circuit-breaker open due to tripping of RC221 or RC222 residual-current release

S87/3 = Schalter für die elektrische Anzeige der Ausschaltung des Leistungsschalters wegen Auslösung des Fehlerstromauslösers vom Typ RC221 oder RC222

S87/3 = Contact pour la signalisation électrique de disjoncteur ouvert pour déclenchement du déclencheur différentiel type RC221 ou RC222

S87/3 = Contacto para la señalización eléctrica de interruptor abierto por intervención del relé diferencial tipo RC221 o RC222

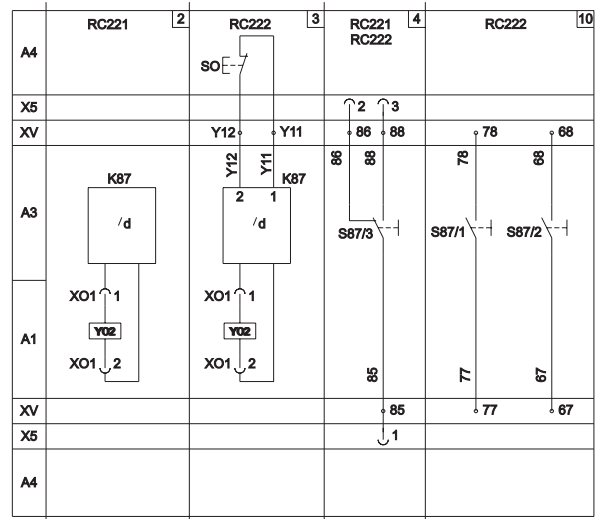
SO = Pulsante o contatto per l'apertura dell'interruttore. Si consiglia l'utilizzo di filo ritorto, sezione consigliata 0,5 mm<sup>2</sup>, lunghezza max 250 m (per lunghezze maggiori contattare ABB Sace)

SO = Pushbutton or contact for opening the circuit-breaker. The use of twisted pair cable with a cross section of 0.5 mm<sup>2</sup> and up to 250 m long is recommended (for greater lengths, contact ABB Sace)

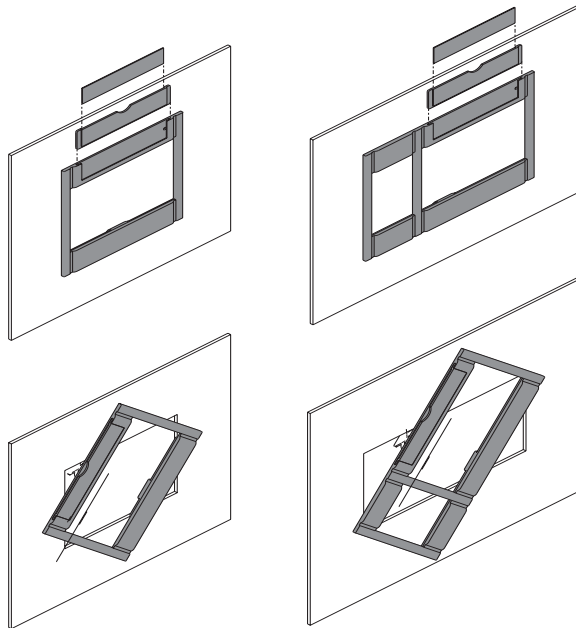
SO = Taster oder Schalter zum Öffnen des Leistungsschalters. Es wird der Gebrauch einer verdrehten Doppelleitung empfohlen, empf. Querschnitt 0,5 mm<sup>2</sup>, max. Länge 250 m (für größere Entfernungen ABB Sace kontaktieren).

SO = Bouton-poussoir ou contact pour l'ouverture du disjoncteur. Il est conseillé d'utiliser un fil torsadé, section conseillée 0,5 mm<sup>2</sup>, longueur maxi 250 m (pour des longueurs supérieures, contacter ABB Sace).

SO = Pulsador o contacto para la apertura del interruptor. Se aconseja utilizar cable trenzado de 0,5 mm<sup>2</sup> de sección y longitud máxima de 250 m (para longitudes mayores, consultar con ABB Sace).



# V



**ABB SACE S.p.A.**

Via Baioni, 35

24123 Bergamo Italy

Tel.: +39 035 395.111 - Telefax: +39 035 395.306-433

<http://www.abb.com>